



Petites Cités de Caractère® du Grand Est

www.petitescitesdecaractere.com





Petites Cités de Caractère® du Grand Est

Edition 2022



Edito

10 ans ! Les Petites Cités de Caractère® fêtent leurs 10 années d'existence dans le Grand Est, nées en Champagne en 2012. Aujourd'hui, des Ardennes à l'Alsace, de la Champagne à la Lorraine et les Vosges, ce sont 21 communes de la région qui sont engagées dans la démarche. 17 sont homologuées Petites Cités de Caractère® et 4 autres en démarche de progression vers l'homologation.

La marque Petites Cités de Caractère® valorise des communes atypiques, entre urbanité et ruralité : à la fois rurales par leur implantation, leur population limitée, et urbaines par leur histoire, leur patrimoine de qualité. Cités séculaires, elles ont été centres de pouvoir, religieux, commerçant, militaire... Leurs patrimoines racontent cette histoire.

En s'appuyant sur cet héritage, le projet de nos Petites Cités de Caractère® est de fédérer les différents acteurs autour d'un objectif commun : la sauvegarde et la valorisation du patrimoine comme leviers de développement du territoire.

Réunis au sein d'associations nationale et régionales, nous travaillons à la définition de politiques et dispositifs d'accompagnement spécifiques aux problématiques de nos communes riches de patrimoine, à la mise en tourisme des identités et singularités de nos cités, à l'animation du réseau par la mutualisation de moyens et le partage d'expériences.

Les actions que nous conduisons en faveur de la protection, de la restauration et de la valorisation des patrimoines s'inscrivent dans une ambition plus globale de renforcement de l'attractivité de notre région, de nos départements, de nos cités. Qu'elles soient conduites en faveur des habitants, des visiteurs ou des acteurs économiques, nos actions contribuent à faire des Petites Cités de Caractère® des lieux de vie, de découverte et de développement qui répondent aux attentes d'aujourd'hui et anticipent les besoins de demain.

Je vous invite à découvrir toutes nos Petites Cités de Caractère® au rythme des visites, des fêtes et des animations qu'elles vous offrent au fil des saisons.

Roger BATAILLE

Vice-Président de Petites Cités de Caractère® de France
Président de Petites Cités de Caractère® du Grand Est
Maire d'Ervy-le-Châtel

Sommaire

Présentation de la marque
Petites Cités de Caractère® 6

8 ARDENNES

Petites Cités de Caractère®
Mouzon 10
Rocroi 12

14 AUBE

Petites Cités de Caractère®
Ervy-le-Châtel 16
Mussy-sur-Seine 18

**Petites Cités de Caractère®
en cours d'homologation**
Bar-sur-Seine 20
Essoyes 22

24 BAS-RHIN

Petite Cité de Caractère®
Bouxwiller 26

28 MARNE

Petites Cités de Caractère®
Cormicy 30
Sainte-Ménéhould 32
Sézanne 34

**Petite Cité de Caractère®
en cours d'homologation**
Aÿ 36

38 HAUTE-MARNE

Petites Cités de Caractère®
Bourmont 40
Châteauvillain 42
Joinville 44
Montsaigeon 46
Vignory 48

**Petite Cité de Caractère®
en cours d'homologation**
Arc-en-Barrois 50

52 MEUSE

Petite Cité de Caractère®
Saint-Mihiel 54

56 MOSELLE

Petite Cité de Caractère®
Vic-sur-Seille 58

60 VOSGES

Petites Cités de Caractère®
Plombières-les-Bains 62
Senones 64

Cartes 66
Mentions légales 72

Petites Cités de Caractère®



Le concept des Petites Cités de Caractère®, créé en 1975 en Bretagne, est né de la volonté de regrouper en réseau des communes ayant un patrimoine remarquable et souhaitant le préserver.

Les Petites Cités de Caractère® poursuivent leurs objectifs de sauvegarde d'un patrimoine dense et de qualité, témoin d'une histoire urbaine originale en France, de dynamisation économique, de développement d'un tourisme culturel et urbain toute l'année.

À travers une charte nationale signée en 2009, les Petites Cités de Caractère® se donnent pour missions de sauvegarder, restaurer et entretenir leur patrimoine, de le mettre en valeur, l'animer et le promouvoir auprès des habitants et des visiteurs, afin de participer au développement économique des territoires.

A ce jour, le réseau des Petites Cités de Caractère® compte en Grand Est 21 communes engagées dans la démarche. Au plan national, ce sont plus de 216 communes qui ont rejoint cette dynamique portée par les réseaux territoriaux et animée par l'association Petites Cités de Caractère® de France.

Découvrez les sur www.petitescitesdecaractere.com

Launched in Brittany in 1975, the concept of Petites Cités de Caractère® – Small Towns of Character – aims to create a network of communities blessed with exceptional heritage and to protect them.

Since then, Petites Cités de Caractère® has fulfilled its objectives to safeguard and preserve authentic French urban heritage; stimulate their economy; and develop cultural tourism and in these towns all year around.

Regarding a national charter signed in 2009, Petites Cités de Caractère® aims to protect, restore and maintain their heritage, bringing it to life, and promoting it to both local residents and visitors to boost their local economy.

The Grand Est Region currently has 21 municipalities involved in the project. In France, there are 216.
Discover our network at www.petitescitesdecaractere.com

Petites Cités de Caractère® du Grand Est
5 rue de Jéricho
51000 CHALONS-EN-CHAMPAGNE
pcc.grandest@gmail.com
www.petitescitesdecaractere.com



Petites Cités
de Caractère®
des Ardennes

Mouzon

Petite Cité
de Caractère®
des Ardennes



1



2



3



4

1. L'Église Abbatiale
2. Le Musée-atelier du Feutre
3. Les Maisons espagnoles
4. La Tour Porte de Bourgogne

Mouzon conserve un patrimoine hérité de son rôle de ville frontrière et de sa vocation industrielle attachée au feutre de laine.

Située aux portes de la Lorraine, de la Belgique et du Luxembourg, la cité ardennaise tient son nom de Mosomagos, «marché sur la Meuse» en celte.

Dès le X^e siècle, une puissante abbaye bénédictine anime la cité pendant près de quatre siècles. Son église abbatiale (XII^e et XIII^e siècles) est un chef d'oeuvre du premier âge gothique. Puis, les édifices de défense se succèdent. De la première enceinte en pierre ne subsiste que la remarquable Tour Porte de Bourgogne (XII^e siècle). La cité est assiégée à plusieurs reprises avant que le Traité des Pyrénées (1659) ne déplace les défenses nationales plus au nord et que les fortifications de Mouzon ne soient démantelées (1673). L'industrie se développe alors : tanneries et moulins, textile et métallurgie. En 1783, on transforme un premier moulin à blé en fonderie, puis Alfred Sommer fonde en 1881 la manufacture de Mouzon dont la production évolue vers le feutre. Mouzon constitue alors l'une des plus importantes fabriques de feutre en Europe. Ce savoir-faire n'a cessé d'évoluer et se découvre aujourd'hui au Musée-atelier du Feutre. Mouzon a conservé un certain esprit, un caractère, que l'on ressent en errant dans ses ruelles, en naviguant sur la Meuse ... ou en plongeant les mains dans la laine.

Gateway to the Lorraine region, Belgium and Luxemburg, this Ardenne city Mouzon has conserved both its history as a border town and its industrial roots manufacturing wool felt. Its Abbey church (12th and 13th century) is a gothic master piece and it's only remaining fortification the remarkable Tour Porte de Bourgogne (12th century). Over the 17th century industry started to develop. During the 19th and 20th century Mouzon became one of Europe's most important producers of felt wool. This craft can be discovered today at the Felt museums workshop.

Animations et visites guidées

- Visite guidée de l'église abbatiale et de la cité toute l'année sur réservation
- Visites guidées du Musée-atelier du Feutre d'avril à octobre
- Les 4 et 5 juin : Rendez-vous aux Jardins
- Le 26 juin : visite inédite «Mouzon de pierre et de feu». Sur rés. au 03 24 26 10 63
- Les 19 juin, 10 et 24 juillet, 7 août : concerts d'orgue dans l'église abbatiale
- Les 16 et 17 juill. : Fête de la Moto
- Du 16 au 18 sept. : Journées du Patrimoine et «Art & Gastronomie» avec show laser les 16 et 17 sept.
- Chaque 4^e vendredi du mois : Marché des producteurs de pays

Office de Tourisme des Portes du
Luxembourg
Musée-atelier du Feutre
Place du Colombier - 08210 Mouzon
Tél. : 03 24 29 79 91
www.portesduluxembourg.fr

Les incontournables

- Le Musée-atelier du Feutre - Tél. : 03 24 26 19 91
- L'église abbatiale, l'ancienne abbaye et ses jardins
- La Tour Porte de Bourgogne
- Le parcours 1910, le circuit des fortifications et le circuit de découverte du Patrimoine (dépliants disponibles à l'Office de Tourisme)
- L'itinéraire cyclable la Meuse à vélo
- A proximité : le site gallo-romain du Flavier et Sedan, Ville d'Art et d'Histoire

Mairie de Mouzon
Hôtel de Ville - 4 Place de l'Hôtel de Ville
08210 Mouzon
Tél. : 03 24 26 10 63
www.mouzon.fr

Rocroi

Petite Cité
de Caractère®
des Ardennes



1



2



3



4

1. Vue aérienne de Rocroi
2. Fortifications et Pont de France
3. Reconstitutions historiques
4. Le Grand Condé

Cette rare cité en étoile est célèbre pour sa bataille historique et ses fortifications.

Située dans les Ardennes, à la frontière de la France avec la Belgique, Rocroi est une petite cité fortifiée unique en son genre.

Elle est la seule ville européenne - avec l'italienne Palmanova - à avoir conservé, dans son état d'origine, ses fortifications et son urbanisme radiocentrique : dix rues en forme d'étoile partant d'une place centrale permettaient aux soldats de la garnison d'accéder le plus rapidement possible à leurs postes.

De conception italienne, construite en 1555 sous le règne d'Henri II pour faire face à la forteresse voisine de Charlemont qu'était Givet, Rocroi fut le théâtre d'une glorieuse et légendaire Bataille, le 19 mai 1643, remportée par le Grand Condé. Les trois passages de Vauban, à la fin du XVII^e siècle, ne l'ont pas fondamentalement modifiée. Elle demeura ville de garnison jusqu'en 1889.

A small fortified community, almost unique in its genre, Rocroi is the only European town (along with Italy's Palma Nova) to have conserved its concentric town planning: 10 streets forming aisles stemming from one central square, which allowed soldiers of the garrison to reach their posts as quickly as possible. Designed in 1555, under the reign of Henri II, to support the neighbouring fortress of Charlemont, encircled by imposing defensive ramparts with 5 bastions, the fortifications were only very slightly modified by Vauban in 1675. The construction of the town bears witness to a daring architectural design hailing from Italy during the Renaissance.

Animations et visites guidées

- Visites guidées de la ville et des fortifications toute l'année sur réservation (5€ par pers.)
- Les 2 et 3 avril : Journées des Métiers d'Art dans les casemates de l'Arsenal
- Le 22 mai : visite guidée «Rocroi inédit», sur rés. au 03 24 54 20 06
- Les 1^{er}, 2 et 3 juillet : grand rassemblement de Vikings avec plus de 450 reconstitueurs
- Animations variées au fil des saisons. Expositions au Bastion du Dauphin, concerts de l'harmonie municipale, Journées du Patrimoine, Marché de Noël ...

Office de Tourisme Vallées et Plateau d'Ardenne

1 Ter rue du Pavillon - BP 50 - 08230 Rocroi
Tél. : 03 24 54 20 06
www.tourisme-valleesetplateaudardenne.com

Les incontournables

- Le Musée de la Bataille de Rocroi et de la Guerre de Trente Ans (horaires au 03 24 54 59 12)
- Les fortifications, les casemates et le Bastion du Dauphin
- Le Circuit de découverte du Patrimoine (dépliant disponible à l'Office de Tourisme)
- A déguster, le fromage «de Rocroi» et la bière artisanale «Rocroi»
- A proximité : les églises fortifiées de Thiérache, les Boucles de la Meuse, Charleville-Mézières, Ville d'Art et d'Histoire et le Château de Chimay

Mairie de Rocroi

Hôtel de Ville - 16 Place d'Armes
08230 Rocroi
Tél. : 03 24 54 10 22
<https://rocroi.fr>



Petites Cités
de Caractère®
de l'Aube



1



2



3



4

1. L'Église Saint-Pierre-ès-Liens
2. Les vitraux de l'Église Saint-Pierre-ès-Liens
3. La halle circulaire et la Maison du Vitrail d'Armançe
4. Les enseignes

Au détour de ses ruelles médiévales, Ervy-le-Châtel dévoile les trésors de son patrimoine bâti.

Située aux confins de la Champagne et de la Bourgogne, Ervy-le-Châtel occupe l'emplacement d'une très ancienne place forte circulaire qui couronne l'un des derniers contreforts du massif de la forêt d'Othe au dessus de la vallée drainée par la rivière Armançe.

Sa halle circulaire en pans de bois, datant de 1836-1837 et son magnifique plafond en châtaigner, très bel œuvre d'un compagnon du devoir, est d'une grande originalité. Son église Saint-Pierre-ès-Liens (XVI^e siècle), récemment restaurée après 19 ans de travaux, est un véritable musée de l'Ecole Troyenne du XVI^e siècle, remarquable par sa statuaire et ses vitraux. La cité conserve également la seule porte médiévale subsistant encore dans l'Aube, la Porte Saint-Nicolas datant du XIII^e siècle. La Maison du Vitrail d'Armançe mène à la découverte de l'art du vitrail et des verrières d'Ervy et du Pays d'Armançe. Pour découvrir la cité, des flâneries mènent à la découverte du patrimoine, des enseignes, de l'Église. La Médiathèque présente une collection d'œuvres expressionnistes. Les gastronomes apprécieront les fromages Ervy et Chaource, les cidres du Pays d'Othe ...

At the far reaches of Champagne and Burgundy, Ervy-le-Châtel entices visitors to wander down its small medieval streets and discover the treasures of its architectural heritage. The most original example is its timber-framed Halle Circulaire ("Circular Covered Market") with its magnificent chestnut ceiling. Saint-Pierre-ès-Liens church is a museum of the 16th century Champenois school, notable for its statuary and its stained glass windows. The town also boasts the only medieval gate still remaining in the Aube, the Porte Saint-Nicolas. Discover Ervy-le-Châtel's heritage of stained glass and church windows at the 'Maison du Vitrail' (House of Stained Glass Windows).

Animations et visites guidées

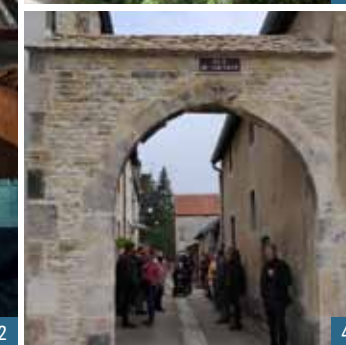
- Rallye Patrimoine les 13 et 27 juillet, 10, 17 et 24 août à 15h. Sur réservation au 03 25 70 04 45
- Visites «capsules vitraux» les 7, 21 et 28 juillet, 4, 11, 18 et 25 août à 10h. Sur rés. au 03 25 70 04 45
- Le 24 juillet à 15h : visite inédite «À la découverte des commerces d'antan», sur rés. à pcc.grandest@gmail.com
- Le 29 juillet à 20h30 : Balade aux lanternes
- Les 6 et 7 août : Fête Médiévale
- Le 18 septembre : Journée du Patrimoine et Fête de la Gastronomie
- Le 18 décembre à 15h : Concert de Noël

Office de Tourisme Othe-Armançe - Bureau d'Ervy-le-Châtel
La Halle - Boulevard des Grands Fossés
10130 Ervy-le-Châtel
Tél. : 03 25 70 04 45
www.tourisme-chaource-othe-armance.com

Les incontournables

- La Maison du Vitrail d'Armançe (du mer. au dim.)
Tél. : 03 25 41 47 60
<http://maisonduvitrail-er.wixsite.com/maisonvitrailarmance>
- L'église Saint-Pierre-ès-Liens, la chapelle Saint-Aubin, la porte Saint-Nicolas, la halle circulaire, la flânerie des enseignes ...
- Le Circuit de découverte du Patrimoine (disponible sur Guidigo et IdVizit, dépliant à l'Office de Tourisme et à la Maison du Vitrail)
- A déguster, le fromage d'Ervy et les cidres du Pays d'Othe-Armançe
- A proximité : la Route du Vitrail, Tonnerre, Petite Cité de Caractère® et Troyes, Ville d'Art et d'Histoire

Mairie d'Ervy-le-Châtel
9 Boulevard Belgrand
10130 Ervy-le-Châtel
Tél. : 03 25 70 50 36
www.ervy-le-chatel.fr



1. Le centre historique de Mussy-sur-Seine
2. La charpente de la Collégiale Saint-Pierre
3. La Maison du Chanoine
4. Le porche rue du Couvent

Autrefois fief des évêques de Langres, Mussy l'Evêque est devenue Mussy-sur-Seine à la Révolution.

Aux portes de la Champagne et de la Bourgogne, nichée dans un méandre de la Seine, Mussy-sur-Seine abrite l'un des plus riches patrimoines de l'Aube.

Village gallo-romain puis bourg médiéval fortifié par la volonté des seigneurs du lieu, les évêques de Langres, la cité conserve de nombreux témoignages de son passé, ou plutôt de ses passés : médiéval, résistant et industriel.

Dans son labyrinthe de ruelles pittoresques menant à la Seine, vous rencontrerez des maisons anciennes enchevêtrées et les vestiges des anciens remparts enserrant le bourg depuis le XII^e siècle dont l'impressionnante tour du Boulevard (XV^e). Au cœur de la cité, la Collégiale du XIII^e siècle surprend par ses proportions dignes d'une petite Cathédrale. Le grenier à sel du XIV^e siècle ou encore la glacière des évêques sont aussi remarquables.

Si ces curiosités témoignent d'un passé médiéval mouvementé, son écrin de verdure se souvient de l'été 44 et de l'attaque du Maquis Montcalm, dont l'histoire est contée dans le Musée de la Résistance, récemment restauré.

At the gates of Champagne and Burgundy, nestling in a bend of the Seine, Mussy-sur-Seine is home to the richest, perhaps even the most original heritage of the Aube. A medieval Gallo-Roman town fortified according to the wishes of local nobility and the bishops of Langres, Mussy-sur-Seine retains some interesting testimony of its turbulent past, starting with its maze of Picturesque alleyways, jumbled old houses and some fortifications. The 13th century church, beautiful 16th century residences, a promenade and two 19th century châteaux set in well-designed grounds make up the other elegant part of the picture, made even more attractive by its surrounding vine-planted hillsides and woodlands.

Animations et visites guidées

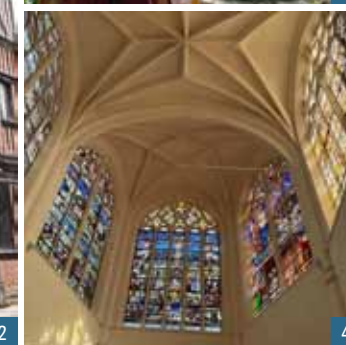
- Du 13 juin au 8 juillet : exposition «Mussy, Petite Cité de Caractère» à la Médiathèque. Horaires au 03 25 29 65 46
- Du 12 juillet au 16 août, tous les mardis à 10h30 : visite guidée «Elouan, compagnon du devoir charpentier». Sur rés. au 03 25 29 94 43
- Du 16 juillet au 20 août, tous les samedis à 10h30 : visite guidée «Mussy-sur-Seine sous l'occupation». Sur rés. au 03 25 29 94 43
- Le 12 août à 21h : visite guidée insolite à la lueur des flambeaux

Office de Tourisme de la Côte des Bar en Champagne - Bureau de Mussy-sur-Seine
10250 Mussy-sur-Seine
Tél. : 03 25 38 42 08
www.tourisme-cotedesbar.com

Les incontournables

- La collégiale Saint-Pierre avec sa charpente, sa statuare et ses verrières
- Le Musée de la Résistance
- Le Circuit des ruelles et le Circuit des monuments
- A déguster, le Délice de Mussy, fromage du Pays, et les vins de Champagne de la Côte des Bar
- A proximité :
 - Troyes, Ville d'Art et d'Histoire,
 - Essoyes, l'atelier et la Maison Renoir
 - Les Riceys, le village aux 3 AOC
 - et le Mémorial De Gaulle et la Boiserie à Colombey-les-Deux-Eglises

Mairie de Mussy-sur-Seine
Hôtel de Ville - 7 Rue de l'Hôtel de Ville - BP 6
10250 Mussy-sur-Seine
Tél. : 03 25 38 40 10
www.mussy-sur-seine.fr



1. Vue depuis la Tour de l'Horloge
2. La Maison Renaissance
3. La Tour de l'Horloge
4. Verrières hautes du chœur de l'église Saint-Etienne

Cette riante bourgade aux façades colorées vous ouvre les portes du vignoble de la Côte des Bar.

Bar-sur-Seine a longtemps été ballottée entre le Duché de Champagne et le Comté de Bourgogne.

De sa prospérité des XVI^e et XVII^e siècles, elle a su préserver un centre-ville intéressant. La rue principale est bordée de maisons à pans de bois. La plus remarquable est la Maison Renaissance reconnaissable à sa statue Saint-Roch. L'église Saint-Etienne est célèbre pour ses vitraux XVI^e et sa statuariaire. Le long de la Seine, la Promenade du Croc Ferrand permet d'admirer les Cadoles entourées de jardinets. Un chemin à flanc de coteau mène à la Tour de l'Horloge, vestige du château médiéval.

A proximité, la ville conserve également de la période Templière une Commanderie dont la chapelle datant du XII^e siècle est parfaitement conservée. La chapelle néo-gothique Notre-Dame-du-Chêne est quant à elle bâtie sur un lieu de pèlerinage très ancien.

A cheerful village with colourful facades, Bar-sur-Seine, buffeted between the Duchy of Champagne and the County of Burgundy, opens the way to the Côte des Bar vineyards. Prospering in the 16th and 17th centuries, the village has retained a fascinating centre. The main street is lined with half-timbered houses. A hillside path leads to the Clock Tower, a remnant of the mediaeval château. From the period of the Knights Templar, it also has a lodge with a perfectly preserved 12th century chapel. and a neo-Gothic Notre-Dame-du-Chêne Chapel built on an ancient pilgrimage site.

Animations et visites guidées

- Visites guidées :
 - du 13 juillet au 17 août, tous les mercredis à 15h : «En route vers le Moyen-Age»
 - du 16 juillet au 20 août, tous les samedis ainsi que le dimanche 7 août à 15h : «Indiscrétions des bords de Seine»
 - les 24 et 31 juillet, 14 et 28 août 2022 à 10h30 : «Bar-sur-Seine, la surprenante»Dates et réservation au 03 25 29 94 43
- Du 18 mars au 13 mai : Exposition «Maurice Marinot, un magicien du verre à Bar-sur-Seine»
- Les 17 et 19 juin : Journées européennes de l'Archéologie
- Le 9 juillet, de 17h à 22h30 : Marché nocturne sur la Place du Marché

Office de Tourisme de la Côte des Bar en
Champagne - Maison du Tourisme
18 place de la République - 10110 Bar-sur-Seine
Tél. : 03 25 29 94 43
www.tourisme-cotedesbar.com

Les incontournables

- La Maison Renaissance, la montée à la Tour de l'Horloge, la Chapelle Templière d'Avallieur et la Chapelle Notre-Dame du Chêne
- Le parcours «A la découverte du Patrimoine», le jeu de piste «La P'tite Jeanne» avec kit-livret et les circuits de randonnées alentours
- Les maisons de Champagne :
 - le Manoir Devaux - www.champagne-devaux.fr
 - le Domaine de la Borderie - www.champagne-domaine-la-borderie.fr
- A proximité :
 - Troyes, Ville d'Art et d'Histoire,
 - Essoyes, l'atelier et la Maison Renoir
 - Colombey-les-Deux-Eglises
 - le Parc d'Attractions Nigloland à Dolancourt

Mairie de Bar-sur-Seine
Hôtel de Ville - 132 Grande rue de la Résistance
10110 Bar-sur-Seine
Tél. : 03 25 29 80 35
www.bar-sur-seine.fr

Essoyes

Petite Cité
de Caractère®
en cours d'homologation
de l'Aube



1



2



3



4

1. La Maison des Renoir
2. Les bords de l'Ource
3. Vue d'Essoyes
4. Reconstitutions «Belle Époque»

**Ce village est attaché
au souvenir d'une
illustre famille
d'artistes connue dans
le monde entier, les
Renoir.**

A la frontière de la Champagne Sud et de la Bourgogne, Essoyes est un charmant village entouré de vignes, de champs et de forêts.

Au fil de ses rues pittoresques, vous rencontrerez de belles demeures en pierre. Quelques maisons en pans de bois bordent les rives de l'Ource, un affluent de la Seine aux eaux transparentes, poissonneuses et «aux reflets d'argent» comme le disait si bien le peintre Pierre-Auguste Renoir (1841-1919).

En effet, Essoyes est également le village dont était originaire Aline Charigot, modèle puis épouse du peintre. Il y acheta une maison, aujourd'hui ouverte à la visite. Au fond du jardin, il se fit installer son atelier. Pendant une trentaine d'années, la famille y passa ses étés. Nombreux sont les souvenirs relatés par Jean Renoir. La famille se plaît à Essoyes, si bien qu'ils choisirent tous d'y être inhumés.

At the border of Champagne and Burgundy, Essoyes is a charming village surrounded by vineyards, fields and forests, closely linked to the memory of an illustrious and world-renowned family of artists. Around its picturesque streets, beautiful stone buildings and a few half-timbered houses stand alongside the shores of the Ource river, a tributary of the Seine with clear water and plenty of fish. Essoyes is also the birthplace of Aline Charigot, the artist Pierre-Auguste Renoir's model and later his wife. He bought a house and built his studio at the bottom of the garden. The family spent its summers here for 30 years. Jean Renoir recounted many of his memories of times spent here and the family loved Essoyes so much that they all chose to be buried here.

Animations et visites guidées

- Du 11 juillet au 18 août :
- les lundis à 15h : visites «les confidences des Renoir à l'heure du thé»
- tous les jeudis : journées guidées «l'instant Renoir» avec conte et visite guidée
Sur réservation au 03 25 29 94 43
- Les vendredis 22 juillet et 19 août, à 19h30 : Soirée «les confidences des Renoir à l'heure de l'apéritif» sur réservation au 03 25 29 94 43
- Exposition «Renoir et son cercle» du 18 mai au 18 septembre à la Maison Renoir
- Différentes expositions de peinture et de photographies au Centre culturel Renoir

**Office de Tourisme de la Côte des Bar en
Champagne - Bureau d'Essoyes**
Ouvert en saison au sein de l'Espace culturel
9 place de la Mairie - 10360 Essoyes
Tél. : 03 25 29 10 94 / 03 25 29 94 43 (siège)
www.tourisme-cotedesbar.com

Les incontournables

- La Maison et l'Atelier des Renoir, l'Espace culturel du Côté des Renoir (de mai à octobre) - Tél. : 03 25 29 10 94 - www.renoir-essoyes.fr
- Les ateliers d'artistes (photographie, peinture, restauration...)
- Le circuit des Chevalets et les 4 circuits de randonnées «Sur les Pas de Renoir». Le jeu de pistes grandeur nature dans le village (avec livret 6€)
- Les caves et maisons de Champagne
- A proximité :
- Troyes, Ville d'Art et d'Histoire
- Colombey-les-Deux-Eglises

Mairie d'Essoyes
Place de la Mairie - BP 20
10360 Essoyes
Tél. : 03 25 29 60 47
www.essoyes.fr



Petites Cités
de Caractère®
du Bas-Rhin

Bouxwiller

Petite Cité
de Caractère®
du Bas-Rhin



1

2

3

4

Capitale du Pays de Hanau, Bouxwiller est l'une des plus belles villes d'Alsace du Nord.

Bouxwiller a su conserver et valoriser les vestiges de son riche passé, du Moyen Âge à nos jours. Au détour des ruelles du centre historique, la cité possède de magnifiques des maisons à colombages des XVI^e, XVII^e et XVIII^e siècles. L'église catholique et sa tour datent des XII^e et XIV^e siècles. A ne pas manquer : l'église protestante du XVII^e siècle, les vestiges du mur d'enceinte de la ville ainsi que d'autres placettes pleines de charme : la place du Château, la place du Marché aux Grains, la place de la Grange aux Dîmes. Bouxwiller était un important pôle chimique et industriel au XX^e siècle.

C'est aussi du Pays de Hanau que la coiffe traditionnelle alsacienne, avec son grand noeud noir, et le bretzel sont originaires. On raconte que c'est le comte de Bouxwiller Jacques le Barbu qui aurait enfermé le boulanger qui se serait moqué de sa bien-aimée. Pour pouvoir obtenir de nouveau sa liberté, il lui aurait été demandé de réaliser un gâteau à travers lequel on puisse voir trois fois le soleil.

Bouxwiller is the capital of the Land of Hanau and one of the most beautiful cities in Northern Alsace. The city has preserved and enhanced the remains of its rich past, from the Middle Ages to the present day. Around the alleys of the historic center, Bouxwiller has magnificent half-timbered houses of the 16th, 17th and 18th centuries. Not to be missed: the Protestant church of the 17th century, the remains of the city wall as well as other squares full of charm. It is also from the Land of Hanau that the traditional Alsatian headdress, with its large black bow, and pretzel are native.

Animations et visites guidées

- Visites guidées du centre historique proposées par le Musée du Pays de Hanau
- Les 4 et 5 juin : Jardin en fête avec ateliers de vannerie et cyanotype, jeux ...
- Du 18 mai au 23 oct. : exposition «Inspiration Alsace» au Musée du Pays de Hanau
- Le 10 juillet : visite inédite «Une cité viticole oubliée» sur réservation au 03 88 00 38 39
- Tous les vendredis soirs, en juill. et août : une animation est offerte
- Les 17 et 18 septembre : Journées du Patrimoine avec visites et animations
- Du 9 au 11 décembre : Marché de Noël
- Marché tous les mardis (sauf jours fériés)

Office de Tourisme de Hanau - La Petite Pierre - Point d'informations touristiques au Musée du Pays de Hanau
3 Place du Château - 67330 Bouxwiller
Tél. : 03 88 00 38 39 / 03 88 70 42 30 (siège)
<https://tourisme.hanau-lapetitepierre.alsace>



1. Maisons à colombages du centre historique

2. Danses traditionnelles alsaciennes par le Groupe folklorique du Pays de Hanau de Bouxwiller

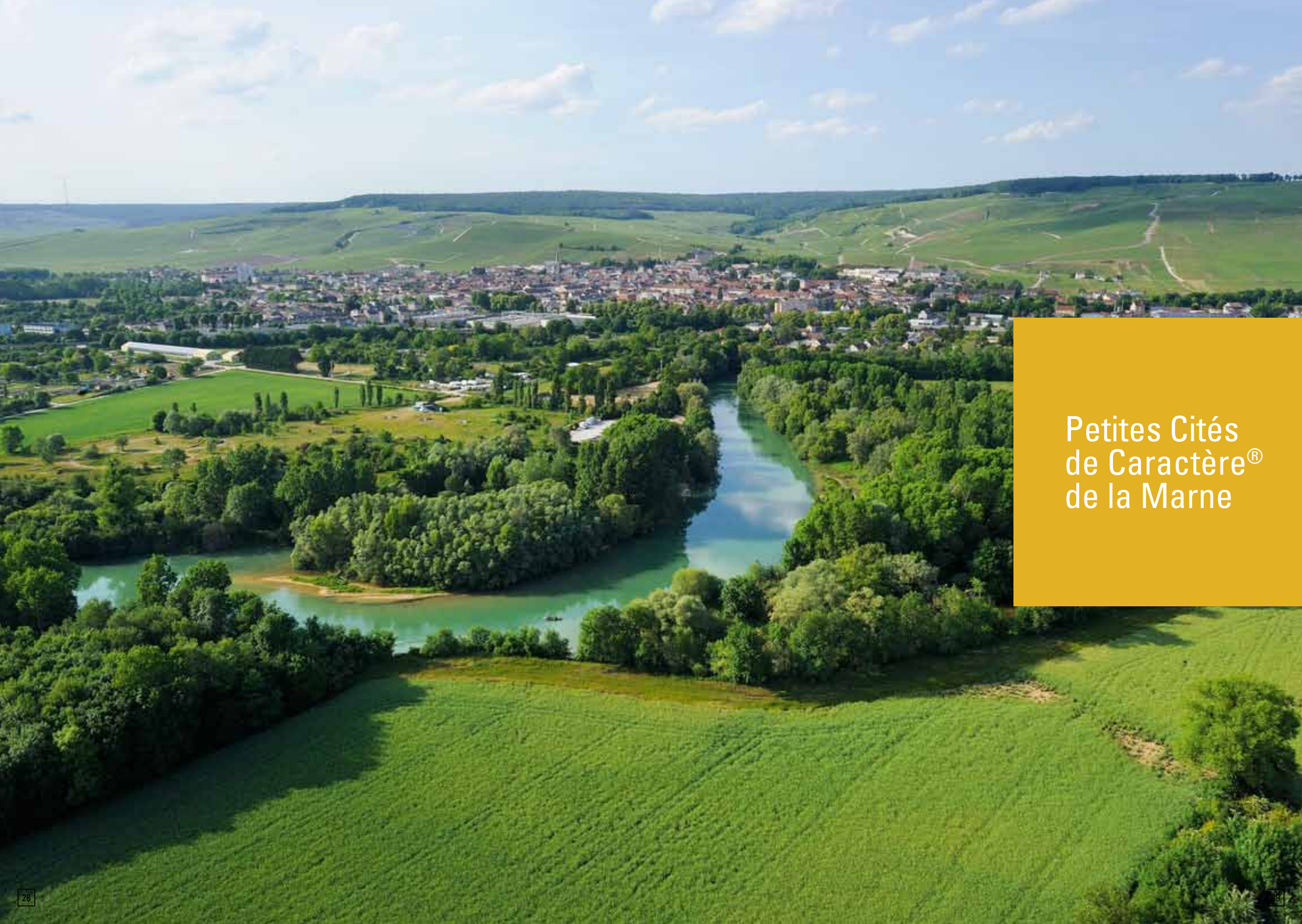
3. Le Musée du Pays de Hanau

4. Visite guidée au Musée du Pays de Hanau

Les incontournables

- La Place du Château et la Grand' rue
- Le Musée du Pays de Hanau
- Le Musée Judéo-Alsacien
- La compagnie de Théâtre du Marché aux Grains
- Les circuits de découverte entre histoire et légende, le circuit Marie Hart, le circuit Mines, le circuit Jardins
- La Réserve naturelle régionale du Bastberg et ses sentiers de découverte
- A proximité :
 - L'Espace de la Locomotive à Vapeur
 - Le Château de Lichtenberg
 - Le Musée Lalique
 - La cité fortifiée de La Petite Pierre
 - Le Parc naturel régional des Vosges du Nord

Mairie de Bouxwiller
1 Place du Château
67330 Bouxwiller
Tél. : 03 88 70 70 16
www.bouxwiller.eu



Petites Cités
de Caractère®
de la Marne



1. L'église Saint-Cyr et Sainte-Julitte
2. L'Hôtel de Ville
3. Les mails arborés
4. Façade du Saint-Vincent

Seule Cité de Caractère à avoir été entièrement détruite lors de la Première Guerre mondiale.

Entourée du vignoble de Champagne et à quelques kilomètres au nord de Reims, Cormicy fut entièrement détruite lors de la Première Guerre mondiale. Dans les années 1920-1930, sa reconstruction fut exemplaire. Son plan médiéval fut maintenu dans ses grandes lignes et son architecture est typiquement urbaine et non rurale.

La petite ville présente encore aujourd'hui un patrimoine très homogène avec ses maisons et ses belles demeures élevées dans les mêmes matériaux - une brique argilo-siliceuse fabriquée localement - et des toits couverts de tuiles rouges.

Seuls les bâtiments symboliques furent reconstruits en pierre et toiture en ardoise : l'église dédiée à Saint-Cyr et Sainte-Julitte, la mairie et la poste.

C'est pour ces raisons et aussi le caractère exceptionnel de sa démarche de reconstruction que la ville de Cormicy est à découvrir.

Surrounded by the vineyards of Champagne and a few kilometres from Reims, Cormicy is the only «Petite Cité de Caractère» to have been entirely destroyed during the First World War. Its reconstruction in the 1920s and 1930s is exemplary. The main lines of its mediaeval layout were kept and the architecture is typically urban and non-rural. Even today the small town has a very uniform heritage with houses and other beautiful residences built with the same materials: locally made siliceous clay bricks and roofs covered with red tiles. Only civic buildings were rebuilt in stone with slate roofs: the church, the town hall and the post office. The town of Cormicy is well worth visiting for these reasons and for the exceptional character of its reconstruction.

Animations et visites guidées

- Visites commentées au 06 82 28 31 08 (Association Cormicy ma Ville son Histoire - www.cmvsh.fr)
- Les 2 et 3 avril : Journées des Métiers d'Art
- Le 3 juin à 20h30 : «Musique en juin»
- Le 26 juin : Journées du Patrimoine de Pays et des Moulins avec concert, pique-nique
- Le 11 septembre à 15h : visite inédite «Jouez entre imaginaire et réel», sur réservation au 03 26 50 72 90
- Les 17 et 18 septembre : Journées du Patrimoine avec visites
- En décembre : Marché de Noël artisanal

France Services Cormicy
5 Place d'Armes - 51220 Cormicy
Tél. : 03 26 50 72 90

Office de Tourisme du Grand Reims
6 Rue Rockefeller - 51100 Reims
Tél. : 03 26 77 45 00
www.reims-tourisme.com

Les incontournables

- L'église Saint-Cyr et Sainte-Julitte
- Les souterrains
- Le Circuit de découverte du Patrimoine et les sentiers dédiés à la nature et à l'histoire (dépliants disponibles à la Maison France Services)
- La nécropole nationale de la Maison Bleue et le hameau de Sapigneul
- Les caves et maisons de Champagne
- A proximité :
 - la Caverne du Dragon et le Chemin des Dames
 - et Reims, la Cité des Sacres et du Champagne

Mairie de Cormicy
Hôtel de Ville - 1 Place d'Armes
51220 Cormicy
Tél. : 03 26 61 30 30
www.cormicy.fr

Sainte-Ménehould

Petite Cité
de Caractère®
de la Marne



1. Vue aérienne de Sainte-Ménehould
2. L'Hôtel de Ville
3. Le site historique de Valmy et son Moulin
4. La spécialité locale, le pied de cochon à la Sainte-Ménehould

Aux confins de la Champagne et en bordure de la forêt d'Argonne, Sainte-Ménehould est une ville à la fois pittoresque et accueillante.

Autrefois nommée Château-sur-Aisne, la cité doit son nom à Manehildis qui se distingua par sa bonté et sa piété au V^e siècle.

Dom Pérignon y est né en 1639. La ville fut détruite par un incendie en 1719 et reconstruite à partir de 1726, dans un ensemble architectural du XVIII^e siècle, dont les plus beaux bâtiments sont l'Hôtel de Ville et l'Hôtel Viard-Morel devenu le remarquable Musée d'Art et d'Histoire.

Jean-Baptiste Drouet, maître de poste, permit l'arrestation de Louis XVI en juin 1791. A proximité, le site historique de la bataille de Valmy du 20 septembre 1792 et les sites d'Argonne témoins de la Première Guerre mondiale sont incontournables.

At the far reaches of Champagne and at the edge of the Argonne Forest, Sainte-Ménehould is a town that is both picturesque and welcoming. Once called "Chateau-sur-Aisne", the town owes its name to Manehildis, distinguished by her devotion and generosity during the 5th Century. Dom Pérignon was born here in 1639. The town was destroyed by a fire in 1719 and rebuilt from 1730, in an 18th century architectural style, with the most beautiful buildings being the town hall and the Viard hotel, which is now the remarkable Museum of Art and History. Jean-Baptiste Drouet, the postmaster, brought about the arrest of Louis XVI in June 1791. Nearby, the historic site of the battle of Valmy of September 20th, 1792 and the sites of the First World War in Argonne are major.

Animations et visites guidées

- De mai à sept. les 1^e dim. du mois, de 10h à 12h : visite guidée historique de la ville
- Le 25 sept. : visite «Images autrefois»
Sur réservation au 03 26 60 28 30
- Le 8 mai : Foire aux pieds de cochon
- Le 14 mai : animations lors de la Nuit des Musées
- Du 21 mai au 30 novembre : Exposition «Trésors d'Argonne, 10 ans d'acquisition» au Musée d'Art et d'Histoire
- Les 20 et 21 août : Reconstitution grandeur nature au Moulin de Valmy, feux d'artifices, concerts ...
- Expositions photos à l'Office de Tourisme

Office de Tourisme Couleurs d'Argonne
15 Place du Général Leclerc
51800 Sainte-Ménehould
Tél. : 03 26 60 85 83
www.argonne.fr

Les incontournables

- Le Musée d'Art et d'Histoire (fermé en décembre et janvier. Fermé les lundis) - Tél. : 03 26 60 62 97
- Le circuit de découverte du patrimoine (dépliant gratuit), le parcours jeu (Sac jeu de 4 circuits 13€), la promenade sur l'Aisne et les randonnées en forêt
- A déguster, le pied de cochon à la Sainte-Ménehould et les chocolats gaize d'Argonne
- A proximité :
 - Le Centre Historique Valmy 1792 et son moulin
Tél. : 03 26 60 36 57 - www.valmy1792.com
 - et les sites de mémoire de la Grande Guerre en Argonne (Massiges, Vallée Moreau, Verdun ...)
 - Bar-le-Duc, Ville d'Art et d'Histoire

Mairie de Sainte-Ménehould
Hôtel de Ville - Place du Général Leclerc
51800 Sainte-Ménehould
Tél. : 03 26 60 80 21
www.ville-sainte-menehould.fr
www.alleedescouleurs.com



1



2



3



4

1. Vue de Sézanne depuis les vignes

2. La Place de la République

3. Parcours de découverte du Patrimoine

4. Lancement des festivités de Noël

En vous promenant dans Sézanne, Petite Cité de Caractère de Champagne, vous aurez sans doute un peu l'impression de remonter le temps.

Située à moins de 2 heures de Paris et entourée de paysages alternant vignes et vergers, Sézanne est la porte d'entrée ouest de la Champagne et de la Région Grand Est tout entière.

Si le cœur de la vieille ville offre au premier coup d'œil un aspect très minéral avec son bâti architectural ancien et ses ruelles pavées, ses fontaines et ses puits de pierre, il n'en est pas moins ponctué de touches verdoyantes avec ses jardins et ses belles promenades arborées nommées « mails » - anciens remparts médiévaux comblés au XVIII^e siècle - et plantées de doubles ou quadruples rangées de tilleuls. L'Histoire a marqué la cité de son empreinte au long des siècles. Nombreux sont les bâtiments publics et maisons particulières, parmi lesquels l'Hôtel de Ville, l'Ancien Collège, le Prétoire ou la Femme Sans Tête, pour la plupart regroupés autour de l'imposante église gothique Saint-Denis, à présenter cet aspect soigné et chaleureux qui fait le charme et l'identité de Sézanne. La cité recèle également quantité de bâtisses au style original, quelques demeures à pan de bois, ou de fières maisons des XVIII^e et XIX^e siècles, une halle de style Baltard, un couvent des Récollets dans l'enceinte de l'hôpital, un lavoir en bois, et bien d'autres merveilles, cadran solaire peint, puits, statuette dans des niches inattendues, bas-reliefs sur les frontons, ...

If the heart of the old town at first glance gives you the impression to be predominantly urban with its ancient architecture, paved streets, fountains and stone wells, there are a number of green areas dotted about; garden parks and long tree lined streets named 'mails'. The past has left its mark on the town over the centuries. Take a walk around this small city, typical of Champagne and you will without doubt have the impression of going back in time.

Animations et visites guidées

- Visite commentée du centre historique et de l'ancien couvent des Récollets toute l'année sur réservation (5.50€/pers.)
- De mi-juin à début août, les sam. de 11h à 13h : la Bulle, dégustations de Champagne
- Du 21 mai au 5 juin : Exposition Rêve d'Orchidées
- Le 5 juin : Marché des producteurs locaux et brocante
- Les 18 et 19 juin : Fête médiévale
- Concerts estivaux « Soirs de Fête » chaque samedi, festival de musique baroque en oct.
- Les 17 et 18 sept. : Journées du Patrimoine
- En déc., nombreuses festivités de fin d'année dans l'esprit de Noël d'Antan (lancement le 25 nov.)

Office de Tourisme de Sézanne et sa région

Place de la République - 51120 Sézanne
Tél. : 03 26 80 54 13
www.sezanne-tourisme.fr

Les incontournables

- L'église Saint-Denis
- Les peintures de Frère Luc (XVII^e) dans la Chapelle de l'ancien Couvent des Récollets
- Les promenades arborées des mails
- Le jardin de la Médiathèque
- Les circuits pédestres « Au fil de l'histoire » (doté de panneaux), « Jardins et Vieilles Pierres » et « Entre Vignes et Vergers » (dépliants à l'Office de Tourisme)
- A proximité :
 - les caves et maisons de Champagne
 - et le monument de la Victoire de la Marne Mondement 1914

Mairie de Sézanne

Hôtel de Ville - Place de l'Hôtel de Ville - BP 88
51121 Sézanne cedex
Tél. : 03 26 80 59 01
www.ville-sezanne.fr



1



2



3



4

1. Les Fêtes Henri IV
2. Vue sur Aÿ
3. Détail architectural
4. Pressoria

Au cœur des coteaux historiques de Champagne, Aÿ se situe dans la vallée de la Marne, au pied de la Montagne de Reims.

Aÿ est une commune ancienne dont on retrouve les traces à l'ère gallo-romaine. Au gré d'une extension réelle mais mesurée, elle est devenue au fil des siècles un exemple très caractéristique de bourg champenois traditionnel dont le patrimoine, à la fois riche et diversifié, permet de comprendre l'activité autour du champagne « comme dans un livre ouvert ». La cité possède un patrimoine naturel riche entouré d'un vignoble d'exception. Son patrimoine culturel et industriel est également important de par son église gothique Saint-Brice, ses grands hôtels particuliers et ses célèbres maisons de champagne (Ayala, Bollinger, Deutz...). Elle se caractérise par son architecture champenoise et ses venelles où il fait bon flâner. Aÿ est aussi le berceau d'un maître verrier important de l'Art nouveau français, bijoutier et joaillier : René Lalique. Différentes visites et balades vous sont proposées pour découvrir Aÿ et ses alentours. Pressoria offre un voyage immersif et interactif. Aÿ est également traversée par le sentier de grande randonnée GR 14 reliant Paris à Malmédy en Belgique, par la Route Touristique du Champagne et par une véloroute qui relie Dormans à Châlons-en-Champagne.

Aÿ is located in the heart of the Champagne vineyard whose historic hillsides are a UNESCO World Heritage Site. The city has a rich natural heritage surrounded by an exceptional vineyard. Its cultural and industrial heritage is also important because of its Gothic church Saint-Brice, its large private mansions and its famous champagne houses (Ayala, Bollinger, Deutz...). Aÿ is characterized by its Champagne architecture and its alleys where it is pleasant to stroll. Aÿ is also the birthplace of an important master glassmaker of French Art Nouveau, jeweller: René Lalique.

Animations et visites guidées

- Visites guidées de la cité ou visites gourmandes alliant histoire et gastronomie, toute l'année sur réservation au 03 26 57 06 35
- Le 2 avril : Journée des Métiers d'Art
- Le Mai musical, festival de musique classique en l'église Saint-Brice
- Les 2 et 3 juillet : les Fêtes Henri IV avec spectacles, musique et grande parade www.feteshenri4.ay-champagne.com
- Le 16 juillet : rallye-énigme « la face cachée de Pressoria »
- Le 17 septembre : Journée du Patrimoine
- Le 2 octobre : visite inédite « Sur la route insolite du Champagne ! » sur réservation au 03 26 56 92 10

**Office de Tourisme intercommunal
Hautvillers**
Place de la République
51160 Hautvillers
Tél. : 03 26 57 06 35
www.tourisme-hautvillers.com

Les incontournables

- L'église Saint-Brice, l'Hôtel de Ville, le Pressoir Henri IV, le Paradis, les venelles, la Villa Art déco
- Pressoria, Centre d'Interprétation Sensorielle des Vins de Champagne - <https://pressoria.com>
- Les circuits « A la découverte du Patrimoine », le Parcours Lalique, les Musardises »
- Vignerons et maisons de Champagne
- A proximité :
 - Epernay, Capitale du Champagne
 - Hautvillers, Berceau du Champagne
 - La véloroute de la Vallée de la Marne
 - Le Parc naturel régional de la Montagne de Reims

Mairie d'Aÿ
1 Place Henri Martin - 51160 Aÿ-Champagne
Tél. : 03 26 56 92 10
www.ay-champagne.com



Petites Cités
de Caractère®
de la Haute-
Marne

Bourmont

Petite Cité
de Caractère®
de la Haute-Marne



1. Vue aérienne de Bourmont

2. La Maison Renaissance et le clocher de l'église Notre-Dame

3. Animations estivales

4. Le Parc des Roches

«Une ancienne forteresse, fièrement perchée sur une haute colline». Tel est le compliment de l'écrivain Maurice Barrès.

Aux confins de la Champagne et de la Lorraine, Bourmont est perché sur un éperon rocheux dominant la vallée de la Meuse, qui n'est ici qu'un cours d'eau champêtre.

Au XVIII^e siècle, Bourmont fut un bourg prospère et animé, chef-lieu du bailliage du Bassigny qui s'étendait sur 40 paroisses et abritait près de 50 officiers publics, sans parler des hommes d'église. L'histoire de Bourmont est liée à sa position frontière avec la Lorraine et au transfert répété des fonctions administratives à la Mothe, autre place forte voisine. On doit son développement à Thibault II qui, en 1248, accorda aux habitants une charte de franchise, attirant ainsi les sujets des princes voisins. Dès lors, l'ancien bourg s'agrandit, des remparts furent élevés, dont les vestiges bordent aujourd'hui les jardins en terrasses, les prés et les vergers. La cité perdit de son importance après la Révolution. Dominé par la collégiale Notre-Dame (XVIII^e siècle) bâtie à l'emplacement de l'ancienne chapelle du château médiéval et dont le parvis offre un large panorama sur la vallée, Bourmont conserve de beaux monuments rappelant les riches heures de la ville : remarquables maison Renaissance, chapelle des Annonciades, couvent des Trinitaires, église Saint-Joseph, calvaire du XVII^e siècle, promenade ombragée du Cône avec ses tilleuls bicentenaires. Sans oublier le surprenant Parc des Roches avec ses étranges décors de pierres.

Bourmont est aussi la patrie de grands noms tels que Goncourt, Albin Michel et Audinot.

Settled on a rocky overhang over the Meuse Valley, Bourmont lies on the borders of Champagne and Lorraine. Its location offers exceptional panoramic views across the valley. The village has some unique buildings: with 2 churches and other historic buildings enclosed by a medieval wall. The exceptional renaissance gardens of Parc des Roches make a very pleasant stroll through this lovely town.

Animations et visites guidées

- Toute l'année sur rés. au 03 25 01 03 17 (dès 6 pers.) : visite guidée du centre historique, du Parc des Roches et de la Promenade du Cône
- Les 20 mai, 17 juin, 15 juill., 6 et 19 août, 16 sept. : Marchés de producteurs
- Les 4 et 5 juin : les Rendez-Vous aux Jardins avec visite guidée du Parc des Roches, course et visite sportive de la cité
- Les week-ends et jours fériés de juill. à août : Exposition Georges Villa au Musée
- Le 28 août à 15h : visite inédite «A la découverte des anciennes fortifications» sur réservation au 06 41 07 41 98
- Les 17 et 18 sept : Journées du Patrimoine
- Le 8 oct. : Marché du goût et des saveurs

Accueil touristique

- au 6 rue du Général Leclerc à Bourmont
- à la Divine Fromagerie à Illoud

Office de Tourisme Meuse-Rognon

Tél. : 07 50 55 42 10
<http://tourisme.meuserognon.fr>

Les incontournables

- L'église Notre-Dame et l'église Saint-Joseph
- Le Parc des Roches et la Promenade du Cône
- Le Circuit de découverte du Patrimoine et le parcours-chasse aux trésors «Cap Enigme», disponibles en mairie et en téléchargement sur www.bourmont.fr
- A proximité :
 - la Divine Fromagerie et la saga Caprice des Dieux
 - le musée-école Louise Michel
 - le site historique de la Mothe
 - l'ancien château-fort de Lafauche
 - le site archéologique de Grand Neufchâteau, Ville et Métiers d'Art

Mairie de Bourmont-entre-Meuse-et-Mouzon

16 Rue du Général Leclerc
52150 Bourmont-entre-Meuse-et-Mouzon
Tél. : 03 25 01 16 46
www.bourmont.fr

Châteauvillain

Petite Cité
de Caractère®
de la Haute-Marne



1



2



3



4

1. Façade de l'église Notre-Dame
2. La Tour de l'Auditoire
3. Le Musée dans la Tour de l'Auditoire
4. Marché des producteurs

«Un de mes plus
plaisants souvenirs est
un séjour que je fis à
Châteauvillain chez une
sœur de bonne-maman»

Simone de Beauvoir
dans «Mémoire d'une
jeune fille rangée».

Située aux confins de la Champagne et de la Bourgogne dans le Parc national de forêts, la cité de Châteauvillain est coquettement lovée dans une courbe de l'Aujon, l'un des nombreux petits cours d'eau nés dans le plateau de Langres voisin. Châteauvillain est riche d'un patrimoine remarquable.

La cité conserve de nombreux témoins d'une histoire peu banale : vestiges du château du moyen-âge et de celui du XVII^e, enceintes fortifiées du XII^e et du XIV^e, Tour de l'Auditoire qui accueille le petit musée de la ville, labyrinthe de ruelles et de chemins de ronde. On y découvre également un lavoir à parquet flottant unique en France, la Maison de la Prévôté et ses gargouilles, un colombier mis à l'honneur par Diderot dans l'Encyclopédie, la chapelle de la Trinité et ses peintures à la détrempe, une ancienne huilerie, les grandes halles à colonnades, l'hôtel de ville qui fait face à l'église Notre-Dame dont la façade est signée Soufflot. La Porte Madame, une des portes de la ville au moyen-âge, donne accès aujourd'hui au Parc aux Daims, un agréable lieu de promenade où vivent une cinquantaine de daims. Fière de son passé, la cité de Châteauvillain, n'en est pas moins résolument tournée vers l'avenir. L'ancien site industriel « Le Chameau » où l'on fabriquait des bottes en caoutchouc, est devenu un tiers-lieu de création et d'expérimentations artistiques.

The history of Châteauvillain throughout the centuries is a real epic story which warrants a detour. From its fortified walls from the 12th and 14th centuries, the twentyold towers, in its labyrinth of alleys and ramparts, this surprising history begs to be discovered. Hidden in a curve of the Aujon River, Châteauvillain is also a city of gardens by the water, nestled in ancient trenches dug in calcareous rock.

Animations et visites guidées

- Toute l'année, visite de groupe commentée sur réservation au 06 70 14 17 38
- Les 4 et 5 juin : les Rendez-vous aux jardins
- Le 3 juill. à 15h : visite inédite «Des tours et des détours» sur rés. au 03 25 32 93 03
- Les 15 juill. et 5 août à 19h : Balade gourmande sur rés. au 06 48 52 11 41
- Chaque 2^e dim. du mois, entre avril et octobre : Marchés des producteurs
- Le 23 juill. : Marché de soirée
- Les 19 et 20 août : les Flammes du Dragon
- Le 27 août à 19h : Lecture aux jardins
- Les 17 et 18 sept. : Journées du Patrimoine avec expositions, animations ...
- Toute l'année : ateliers de pratique artistique au Camp Simone

Office de Tourisme des Trois Forêts

Site «le Chameau» - 4 Route de Châtillon
52120 Châteauvillain
Tél. : 06 70 14 17 38 / 03 25 02 52 17
www.tourisme-arc-chateauvillain.com

Les incontournables

- La Tour de l'Auditoire et son musée (du 1^{er} juillet au 31 août de 14h à 18h)
- La Porte Madame et le Parc aux Daims, le lavoir, la Maison de la Prévôté, l'église Notre-Dame et la chapelle de la Trinité
- Le Camp d'entraînement artistique Simone www.simone.camp
- Le Circuit de découverte du Patrimoine (disponible à l'Office de Tourisme) et les jeux de pistes
- A proximité : la ferme piscicole «La Belle Fontaine», le Moulin de la Fleuristerie à Orges, Essoyes, le village des Renoir, le Parc national de Forêts, Colombey-les-Deux-Eglises

Mairie de Châteauvillain

Hôtel de Ville - Place de l'Hôtel de Ville
52120 Châteauvillain
Tél. : 03 25 32 93 03
www.mairiechateauvillain-hautemarne.fr



1

2

3

4

1. Le quai des Peceaux
2. Le Château du Grand Jardin
3. L'Apothicaierie
4. Le Couvent des Annonciades

Cette cité princière de la Renaissance a gardé l'empreinte de son histoire.

Située en Champagne méridionale, Joinville conserve de la Renaissance une riche histoire que son patrimoine et ses monuments vous invitent à découvrir.

Bordée par la Marne, qui baigne le Quai des Peceaux, la Capitale du Vallage s'adosse à la colline de l'ancien château. On peut accéder au sommet d'où on bénéficie d'un magnifique point de vue sur la ville qui a gardé le caractère pittoresque des villes médiévales avec ses rues étroites et tortueuses, ses maisons anciennes.

C'est dans le bâtiment historique de l'Auditoire, ancien tribunal de justice, que vous découvrirez la riche histoire des seigneurs de Joinville. Le Château du Grand Jardin, créé au XVI^e siècle par Claude de Lorraine, 1^{er} duc de Guise, est entouré d'un magnifique jardin Renaissance, classé Jardin Remarquable. A ne pas manquer également la visite de l'ancien Couvent des Annonciades Célestes. L'Apothicaierie rassemble plus de 230 pots et ustensiles de l'ancienne pharmacie de l'Hôpital Sainte-Croix construit au XVI^e siècle.

Bordering the Marne river, which bathes the quai des Peceaux, the city lies beneath the hill of the former castle. From the top there is a magnificent view on the city with its narrow and winding streets and old houses. It is in the historic house of the «Auditoire», the former court of justice, that you will discover the rich history of the Lords of Joinville. The «Grand Jardin», 16th century castle built by Claude de Lorraine, the 1st Duke of Guise, is surrounded by a magnificent Renaissance garden. Not to be missed also the visit of the former Convent of «Annonciades Célestes». The «Apothicaierie» has a collection of more than 230 jars and utensils of the pharmacy of the Hospital Sainte-Croix built in the 16th century.

Animations et visites guidées

- Visite guidée de la ville, de l'Auditoire, de la Chapelle Sainte-Anne et de l'Apothicaierie sur rés. au 03 25 94 17 54
- Visite du Couvent des Annonciades (du 1^{er} mai au 1^{er} nov.) au 06 58 96 88 70
- Les 2 et 3 avril : Journées des Métiers d'Art
- Les 4 juin et les jeudis d'août : visite guidée «un jour, un lieu» sur rés. au 06 70 12 63 27
- Les 4 et 5 juin : les Rendez-Vous aux Jardins au Château et au Couvent
- Les 18 juin et 30 juillet : les Fêtes du Terroir
- Les 2 et 3 juillet : le Quai des Bouquinistes
- En juillet et août : les Apéros du Jeudi et l'Été du Spectacle vivant (les dim.) au Château du Grand Jardin
- Le 4 déc. : Marché de Saint-Nicolas au Couvent
- En décembre, Joinville étincelle

Office de Tourisme du Bassin de Joinville en Champagne

Château du Grand Jardin - 52300 Joinville
Tél. : 03 25 94 17 54
www.tourisme-joinville.com

Les incontournables

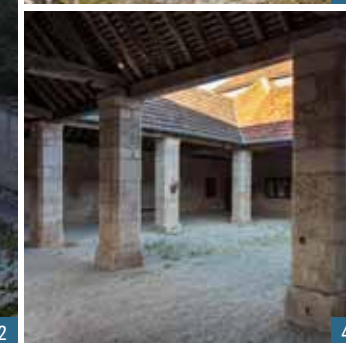
- Le Château du Grand Jardin
Tél. : 03 25 94 17 54 - <http://haute-marne.fr/culture/chateau-du-grand-jardin/>
- L'Auditoire et l'Apothicaierie, l'église Notre-Dame, le Couvent des Annonciades, la chapelle Sainte-Anne et ses vitraux
- Le Circuit de découverte du Patrimoine et la chasse aux énigmes, disponibles à l'Office de Tourisme. La Promenade en pédalo sur la Marne
- A proximité : les Jardins de mon Moulin à Thonnance-les-Joinville, le Château de Cirey-sur-Blaise, le Metallurgic Park à Dommartin-le-Franc et le Lac du Der

Mairie de Joinville

Hôtel de Ville - Place du Général Leclerc
52300 Joinville
Tél. : 03 25 94 13 01
www.mairie-joinville.fr

Montsaugeon

Petite Cité
de Caractère®
de la Haute-Marne



1. Vue sur Montsaugeon
2. La Porterie médiévale
3. La Tour des Villains
4. Les Halles

Aujourd'hui pittoresque village, cette ancienne place forte entre Langres et Dijon commandait 10 châteaux et 25 villages.

Montsaugeon était autrefois ville frontière entre Bourgogne et Franche-Comté. Y était rendue la Justice, stocké le sel, vendangé un vignoble au vin réputé, organisées des foires de renom.

Malgré le démantèlement de la forteresse et la régression progressive de l'ancienne cité bourguignonne depuis maintenant 500 ans, le petit village d'aujourd'hui a gardé les caractéristiques d'une cité bourgeoise avec ses quartiers spécialisés, son faubourg, ses maisons bourgeoises en pierre, ses châtelets et ses halles en atrium du XVIII^e siècle qui abritaient foires et marchés. La Porterie médiévale est le seul vestige de l'enceinte médiévale du château. Elle date du XV^e siècle et on y distingue encore les traces du système de relevage de son pont-levis.

Montsaugeon reste la capitale du Montsaugeonnais, et son vignoble, recréé de par la seule volonté de passionnés, porte son nom avec élégance.

Nestling on a knoll at the edge of Burgundy and Champagne, Montsaugeon is a picturesque village with a wealth of history. It was a former stronghold commanding 10 castles and 25 villages. At this border town between Burgundy and Franche-Comté, justice was served, salt was stored, famous vineyards were harvested and renowned fairs were organised. Although the fortress was dismantled and this ancient Burgundy town has declined gradually over the last 500 years, the small village of today has kept the characteristics of a burgher town with different neighbourhoods, middle-class houses, châtelets, covered market, etc. Montsaugeon is still the capital of the Montsaugeonnais region. Its vineyards were recreated entirely through the enthusiasm of volunteers and elegantly bear its name.

Animations et visites guidées

- De mars à oct., chaque samedi et dimanche de 14h30 à 16h : visite historique de la cité avec Barthélémy de Montsaugeon, seigneur né au XIII^e siècle, sur réservation au 06 33 35 91 32
- Les 2 et 3 avril : Journées des Métiers d'Art
- Du 2 mai au 12 sept., chaque 1^{er} sam. du mois à 20h : Scènes musicales ouvertes
- Les 17 et 18 sept. de 10h à 18h : les Journées du Patrimoine avec immersion au cœur d'un chantier de construction médiéval par la compagnie des Bâtisseurs médiévaux
- Autres rendez-vous, ateliers et enseignements populaires proposés par le tiers-lieu la Tour des Villains

Office de Tourisme du Pays de Langres
Square Olivier Lahalle - 52200 Langres
Tél. : 03 25 87 67 67
www.tourisme-langres.com

Les incontournables

- La Tour des Villains - Tél. : 06 33 35 91 32
www.montsaugeon.fr
- L'église de la Nativité de la Vierge
- La place de la Porterie médiévale, les halles, la promenade des Remparts, les ruines du Château, le Jardin d'Isabeau et l'herboristerie
- Le Circuit de découverte du Patrimoine, balisé sur place et disponible sur l'application mobile IdVizit
- A proximité :
 - le Parc national de Forêts,
 - Langres et Dijon, Villes d'Art et d'Histoire

Mairie du Montsaugeonnais
3 Rue de la Gare - Prauthoy - 52190 Le Montsaugeonnais
Communauté de communes d'Auberive Vingeanne et Montsaugeonnais
Tél : 03 25 87 31 04

Vignory

Petite Cité
de Caractère®
de la Haute-Marne



1



2



3



4

1. Vue panoramique
2. Le donjon restauré
3. La Maison XVIII^e
4. Animations estivales

Au coeur de la Champagne, Vignory conserve du Moyen-Age un exceptionnel patrimoine, dont une église chef d'oeuvre de l'art roman.

Fief des seigneurs de Vignory au début du XI^e siècle, le village s'implante à la rencontre de la Marne à l'est et de la forêt de l'Etoile à l'ouest.

Blottie au creux d'un vallon, au cœur d'un écrin de verdure, Vignory possède une des plus remarquables églises romanes du Grand Est. Construite au XI^e siècle, l'église Saint-Etienne est un témoin de l'architecture pré-romane de l'est de la France et est reconnue pour la qualité de son architecture et de son mobilier. La cité est dominée par les vestiges du château féodal, édifié du XII^e au XV^e siècle, qui depuis 2003 fait l'objet d'une vaste campagne de restauration. Dans la Tour au Puits, vous admirerez la reconstitution partielle de la voûte de pierre. En pénétrant dans l'imposant donjon, la très belle charpente et le panorama sur la vallée vous surprendront. La configuration de Vignory rappelle l'époque médiévale. N'hésitez pas à flâner dans les venelles et à emprunter les passages couverts, jusqu'au lavoir atypique avec ses colonnades. Découvrez la Maison du XVIII^e siècle, le musée présentant la maquette de la cité médiévale, des armements et des vestiges archéologiques.

Vignory was a fief of the Lords of Vignory at the beginning of the 11th century; the village is found between the River Marne to the East and the Star Forest to the West. The remains of the vast castle fortress testify to its mediaeval past, as well as the high 12th century donjon tower, the «Tour au Puits» and the vestiges of ramparts. Today, the village is famous for its Saint-Etienne church and its sculpted capitals, major works in French art history.

Animations et visites guidées

- Visites guidées toute l'année pour les groupes d'au moins 8 pers. sur rés. au 06 81 57 00 45 (Histoire & Patrimoine). Visite au choix de l'église, du château, de la maison du XVIII^e siècle et du musée
- Le 25 juin dès 18h : le Marché de producteurs au château
- Le 2 juillet à 18h30 : soirée randonnée semi-nocturne, VTT et pédestre
- Le 16 juillet : Feu d'artifice tiré à 22h45 depuis le château
- Les 17 et 18 sept. : les Journées du Patrimoine avec animation nocturne le sam. à 20h30 et le dim. les visites libres de l'église toute la journée et du château de 15h à 18h

Office de Tourisme Chaumont Destinations
7 Av. du Général de Gaulle - 52000 Chaumont
Tél. : 03 25 03 80 80
www.tourisme-chaumont-champagne.com

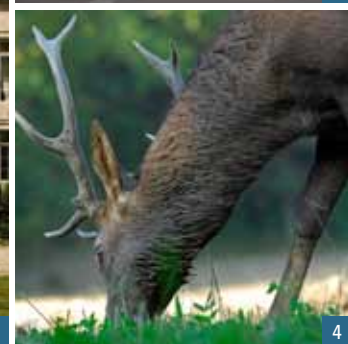
Les incontournables

- L'église Saint-Etienne
- Le donjon et la Tour au Puits
- La Maison XVIII^e et le musée
- Le Circuit de découverte du Patrimoine et le Circuit pédestre du Château, dépliants à télécharger sur www.patrimoine-vignory.fr
- A proximité ;
 - le Mémorial De Gaulle et la Boisserie à Colombey-les-Deux-Eglises
 - Joinville, Petite Cité de Caractère

Mairie de Vignory
1 Place de la Mairie
52320 Vignory
Tél. : 03 25 02 44 53

Arc-en-Barrois

Petite Cité
de Caractère®
en cours d'homologation
de la Haute-Marne



1. Les rives de l'Aujon
2. Le Château
3. L'Hôtel de Ville
4. Cerf en Forêt d'Arc

Arc-en-Barrois est entourée de l'une des plus vastes forêts de France et se situe au coeur du Parc national de Forêts.

Entre Champagne et Bourgogne, nichée au fond d'une vallée baignée par l'Aujon, la petite cité détient un riche passé patrimonial.

Arc-en-Barrois se distingue par sa forêt domaniale, l'une des plus étendues de France (environ 11 000 hectares), considérée comme l'une des plus belles chasses au grand gibier de France. La cité offre un bâti ancien dans un cadre naturel verdoyant offrant de nombreuses possibilités de randonnées et de visites.

Plusieurs belles Maisons, dont la Maison Renaissance, à ordres superposés, ponctuent d'agréables rues et ruelles. L'élégant Château, dont le gros-oeuvre date probablement du XVII^e siècle, domine un parc à l'anglaise. Il fut remanié dans les années 1830-1840, il était alors propriété de la famille d'Orléans. M^{me} Adélaïde, soeur de Louis-Philippe, aurait commandé les travaux. L'Eglise Saint-Martin, datant du XII^e siècle et retournée en 1819, abrite une mise au tombeau datant de la milieu du XVII^e siècle.

Between Champagne and Burgundy, Arc-en-Barrois is renowned for its surrounding forests, classified as a National Park and considered to be one of the most beautiful hunting grounds in France for game. The town occupies an ancient site in a green, natural setting that offers many opportunities for walking and visiting.

Several beautiful mansion houses can be found along the charming streets and lanes. The elegant Château overlooks an English-style park. The Saint-Martin Church houses a statue of the Entombment of Christ which dates from the middle of the 17th century.

Animations et visites guidées

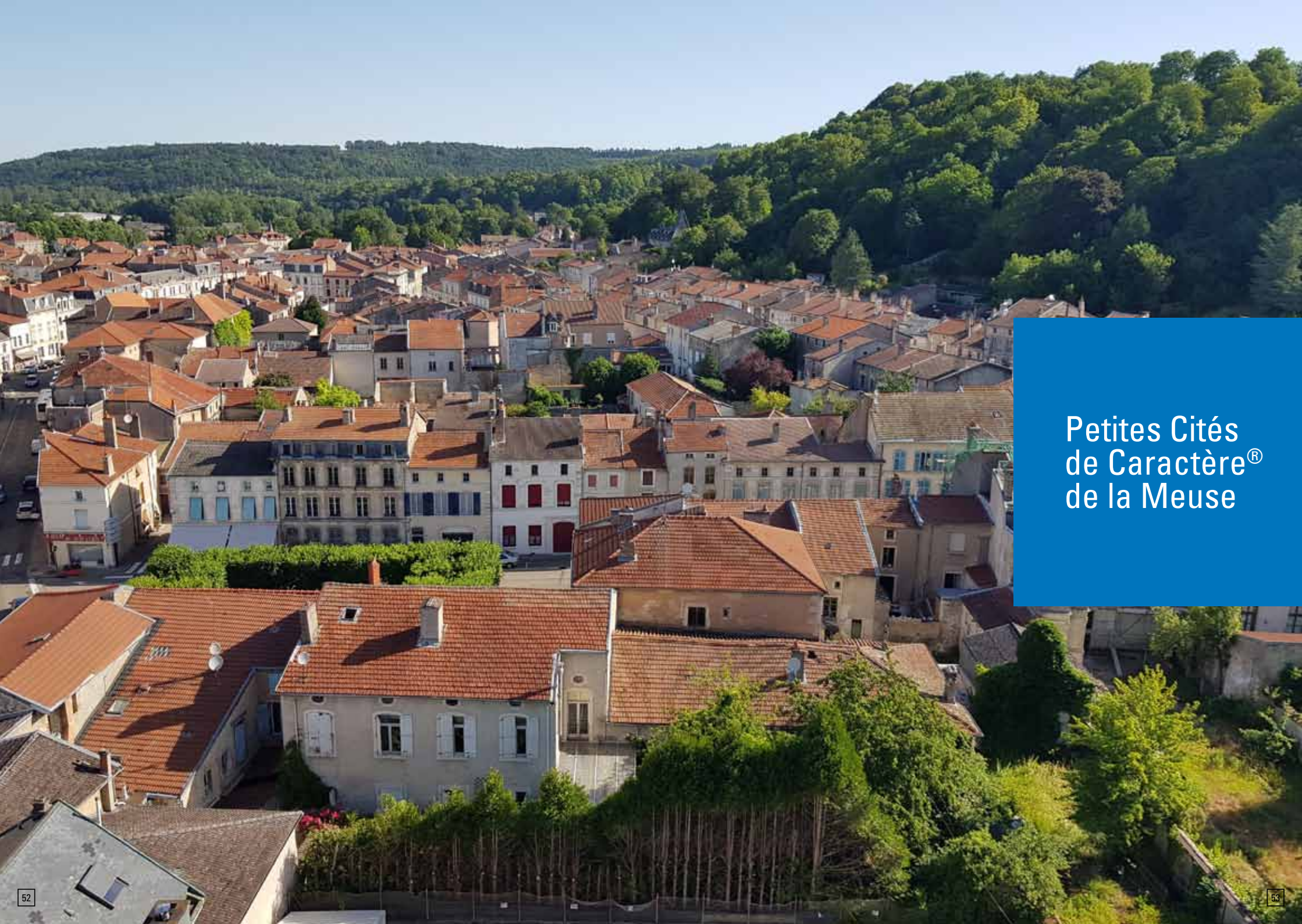
- Visite commentée sur réservation du centre-bourg dont la glacière, de la machine à vapeur au 06 70 14 17 38
- Marchés du terroir semi-nocturnes, les 11 juin, 2 juillet et 6 août (dès 17h)
- Le 25 juin : balade «des histoires en forêt d'Arc» à 10h sur rés. au 06 74 23 30 91
- Le 24 juin : le Feu de la Saint-Jean
- Exposition «l'Été à Arc-en-Barrois» à la Salle des Fêtes
- A l'automne : sorties brâme du cerf
- Fin novembre, la Fête de la Saint-Hubert
- Toute l'année, sorties nature proposées par le Parc national de Forêts, conférences thématiques par Arc Patrimoine et Culture, concerts, animations diverses ...

Office de Tourisme des Trois Forêts
2 Place Moreau - 52210 Arc-en-Barrois
Tél. : 03 25 02 52 17 / 06 70 14 17 38
www.tourisme-arc-chateauvillain.com

Les incontournables

- L'Eglise Saint-Martin et son sépulcre
- La Maison Renaissance, le Château et son parc, la Glacière et la Machine à vapeur
- Animations, visites et randonnées dans le Parc national de Forêts - www.forets-parcnational.fr
- A proximité :
 - le Mémorial De Gaulle et la Boisserie à Colombey-les-Deux-Eglises
 - Châteauvillain, Petite Cité de Caractère

Mairie d'Arc-en-Barrois
2 Place Moreau
52210 Arc-en-Barrois
Tél. : 03 25 02 51 33
www.arc-en-barrois.fr



Petites Cités
de Caractère®
de la Meuse

Saint-Mihiel

Petite Cité
de Caractère®
de la Meuse



1



2



3



4

1. La Collégiale Saint-Etienne

2. La Bibliothèque bénédictine

3. Le Sépulcre de Ligier Richier, collégiale Saint-Etienne

4. Parcours des façades illuminées

Saint-Mihiel, surnommée La Petite Florence lorraine, offre à ses habitants et à ses visiteurs un riche patrimoine empreint d'une mémoire forte.

La ville de Saint-Mihiel est située au cœur de la vallée de la Meuse, au sud de Verdun, dans l'ancienne région lorraine.

Son histoire est intimement liée à celle de son abbaye bénédictine, fondée dès le VIII^e siècle. Au fil des siècles, sous l'impulsion de l'abbaye, la ville de Saint-Mihiel prit son essor et se développa au point de devenir un véritable foyer artistique et culturel. De nombreuses empreintes sont encore visibles aujourd'hui, ancrées dans le patrimoine sammiellois. De magnifiques hôtels particuliers d'époque Renaissance (XVII^e et XVIII^e), un patrimoine artistique renommé insufflé par l'émergence de l'école de sculpture sammielloise de Ligier Richier, chef de file d'un renouveau culturel, une exceptionnelle bibliothèque bénédictine dont les manuscrits les plus anciens datent du VIII^e siècle. Partez à la découverte de Saint-Mihiel en sillonnant ses rues, reflets d'un patrimoine passionnant.

Located in the heart of the Meuse Valley, Saint-Mihiel offers both inhabitants and visitors a rich heritage highly marked by a history that is closely linked to the town's 8th century Benedictine abbey. Under the impulse of the abbey, the town flourished over the centuries and evolved to the point of becoming a true artistic and cultural centre. Many of these traces are still visible today, rooted in Saint-Mihiel's heritage, such as the magnificent private mansions from the Renaissance, a renowned artistic heritage instilled by Ligier Richier's sculpture school and an exceptional Benedictine library whose oldest manuscripts date back to the 8th century. Discover Saint-Mihiel by walking through its streets which still bear witness to the town's exceptional heritage.

Animations et visites guidées

- Toute l'année : visite commentée de la Bibliothèque bénédictine
- Du 1^{er} mai au 30 sept. (mer. à 14h et sam à 10h) : visites « Suivez le guide : l'Abbaye de Saint-Michel » sur rés. au 03 29 89 15 11
- Du 26 au 29 mai : le Salon Art en Ascension
- Le 10 juillet à 14h : visite inédite « Saint-Mihiel une ville, une légende »
- Du 21 juill. au 30 août : ateliers au Musée d'Art sacré, dans le cadre de la Route des Abbayes
- Les 27 et 28 août : la balade historique et sportive « la route des Hommes »
- Animations lors de la Nuit des Musées, des Rendez-vous aux Jardins, des Journées du Patrimoine. Expositions au Musée d'Art sacré. Illuminations de fin d'année ...

Office de Tourisme Coeur de Lorraine
Rue du Palais de Justice - 55300 Saint-Mihiel
Tél. : 03 29 89 06 47
www.coeurdellorraine-tourisme.fr

Les incontournables

- L'abbatiale Saint-Michel et la collégiale Saint-Etienne avec leurs oeuvres du sculpteur Ligier Richier
- Le complexe culturel de l'ancienne abbaye avec la Bibliothèque bénédictine et le Musée départemental d'Art sacré
- Les promenades des « Dames de Meuse », des Capucins et des Dragons
- A proximité :
 - Bar-le-Duc, Ville d'Art et d'Histoire
 - le Mémorial de Verdun et Champs de batailles de la Grande Guerre

Mairie de Saint-Mihiel
Place des Moines - 55300 Saint-Mihiel
Tél. : 03 29 89 15 11
www.saint-mihiel.fr



Petites Cités
de Caractère®
de la Moselle

Vic-sur-Seille

Petite Cité
de Caractère®
de la Moselle



1



2



3



4

1. La Porte des Evêques
2. L'Hôtel de la Monnaie
3. L'Hôtel de Ville
4. Le Musée Georges de La Tour

La jolie cité de Vic-sur-Seille se situe en Lorraine et fait partie du Pays Saulnois, au coeur du Parc naturel régional de Lorraine.

Son passé a été longuement marqué par des périodes de prospérité liées au sel, à la viticulture et à la présence des Evêques de Metz qui ont fortement influencé son originalité architecturale.

Outre son Musée qui porte le nom du plus célèbre enfant du pays, le peintre Georges de La Tour (1593-1652), la cité recèle de nombreuses curiosités dans ses rues étroites et pavées, en ensemble d'édifices à l'architecture remarquable, blottie dans une vallée paysagère et identitaire.

Le vignoble vicois y occupe une place toute particulière.

Avec près de 8 hectares plantés dans l'aire AOC Moselle, les vins de Vic (gris, blancs, rouges, tranquilles ou effervescents) contribuent à la renommée de la cité.

The pretty town of Vic-sur-Seille in Lorraine is part of the Pays du Saulnois at the heart of the Lorraine regional nature park. Its history is marked by periods of prosperity linked to salt production, wine growing and the presence of the Bishops of Metz who strongly influenced its architecture. In addition to the Museum named after its most famous son, the painter Georges de La Tour (1593-1652), the town has many attractions with narrow cobbled streets and remarkable architecture nestling in a picturesque valley. With around 8 hectares planted in the AOC Moselle wine region, the wines of Vic contribute to the fame of the little town.

Animations et visites guidées

- Toute l'année : visites guidées de la cité sur réservation auprès de l'Office de Tourisme (départ dès 10 personnes)
- Le 26 mai : l'Escapade gourmande Vicoise, balade gastronomique, patrimoniale et festive
- Le 11 juin : concert de la chorale Clé de Saul', Salle des Carmes
- Le 26 juin à 15h : balade inédite historique & musicale, sur rés. au 03 29 89 15 11
- Le 26 juin à 17h : ouverture du Festival Silbermann de musique baroque
- Les 9 et 10 juillet : «Les Nuits du Cloître»
- Les 6, 13 et 20 août : les Estivales de Vic
- En sept. : les Journées du Patrimoine
- Début décembre, le Marché de Noël

Bureau d'Accueil de l'Office de Tourisme du Pays du Saulnois
Hôtel de la Monnaie - Place du Palais
57630 Vic-sur-Seille
Tél. : 03 87 01 16 26
www.tourisme-saulnois.com

Les incontournables

- Le Musée Georges de La Tour
Tél. : 03 87 78 05 30 - www.mosellepassion.fr
- L'Hôtel de la Monnaie, le Couvent des Carmes et son église, l'église paroissiale Saint-Marien et le Château des Evêques
- Le Château Mesny et son sophora classé «Arbre Remarquable de France» - Tél. : 06 88 29 24 95.
- A déguster, les vins de Vic
- Domaine Dietrich Girardot - Tél. : 03 87 01 84 48
- Domaine Gauthier - Tél. : 06 23 45 63 31
- A proximité : le Musée du Sel de Marsal, l'Étang de Lindre et le Parc animalier de Sainte-Croix à Rhodes

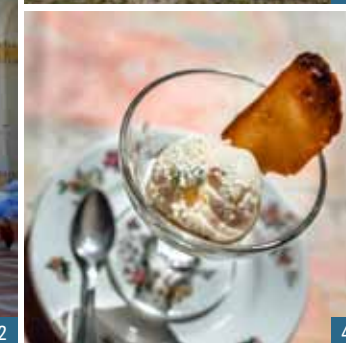
Mairie de Vic-sur-Seille
Hôtel de Ville - 22 Place du Palais
57630 Vic-sur-Seille
Tél. : 03 87 01 14 14
www.vic-sur-seille.fr



Petites Cités
de Caractère®
des Vosges

Plombières-les-Bains

Petite Cité de Caractère® des Vosges



1. Les jardins en terrasse
2. La buvette thermale au Centre balneo-romain Calodaé
3. Village bien-être & nature
4. La glace Plombières

Ce sont les Romains qui, lors de la conquête des Gaules, découvrirent à Plombières des sources d'eaux chaudes et fondèrent la station thermale.

Au sein du Parc naturel régional des Ballons des Vosges, Plombières-les-Bains est une ville thermale dotée de 2 000 ans d'histoire et d'un patrimoine incomparable.

Au creux d'une vallée et accrochées aux coteaux, ses rues étroites lui confèrent une ambiance toute particulière. Son aspect pittoresque repose sur ses élégantes maisons d'époque XVIII^e-XIX^e parées de détails architecturaux et de balcons ouvragés en fer forgé, en fonte moulée ou en bois. Plombières est d'ailleurs appelée la ville aux mille balcons.

Sont soignées à Plombières-les-Bains, les affections intestinales et rhumatismales. D'illustres curistes s'y sont succédés parmi lesquels les Ducs de Lorraine, Voltaire, Joséphine et Hortense de Beauharnais, Napoléon III ...

Des vues imprenables sur la vallée sont à admirer depuis le Coteau de la Vierge et les Jardins en Terrasses, 1001^{ème} balcon de Plombières. Le Parc Miniatures présente des monuments anciens et actuels du Grand Est en miniatures. La cité est aussi le berceau d'antiquaires, brocanteurs et métiers d'art. La glace Plombières fait partie des spécialités gastronomiques incontournables de la station.

In the heart of the Vosges Natural Park, Plombières-les-Bains is a spa town with 2,000 years of history and an incomparable heritage. Nestled in a valley and anchored to the hills, its narrow streets and elegant 18th and 19th century houses give the town a very special atmosphere. The many finely crafted balconies have given rise to the nickname 'Town of 1000 balconies'. Breathtaking views over the town and valley can be admired from the top of the terraced gardens (Les Jardins en Terrace) or the 'Coteau de la Vierge' hillside. The 'Park of Miniatures' presents scaled down reproductions of ancient and modern monuments of the region. The town is also home to many antique and second hand shops and craft boutiques.

Animations et visites guidées

- Visites guidées «Il était une fois Plombières», «Plombières au Siècle des Lumières» «Vue du 1001^{er} balcon de Plombières», sur rés. au 03 29 66 01 30.
- Les 1^{er} vendredis du mois : les Causeries sur l'épinette des Vosges
- Les 4 et 5 juin : Salon du bien-être & nature
- Le 12 juin : la Marche des 1000 marches
- Les 12 juin, 10 juill., 14 août, 11 sept. et 9 oct. (8h-17h) : la Broc' Plombinoise
- Les 25 et 26 juin : le Festival du Livre «les Auteurs aux Balcons»
- Les 2 et 3 juillet : le week-end des Arts
- Le 14 août : les greniers dans la rue
- Fin nov. et déc. : le Marché de Noël d'Autrefois

Bureau d'accueil de l'Office de Tourisme Remiremont Plombières-les-Bains
Place Maurice Janot
88370 Plombières-les-Bains
Tél. 03 29 66 01 30
www.tourisme-remiremont-plombieres.com

Les incontournables

- Les Thermes Napoléon et le Grand Hôtel
- Le parc-jardin des Jardins en Terrasses
www.jardinenterrasses.fr
- Le Parc Miniatures - www.parcminiatures.com
- Les Circuits pédestres historiques (1h et 3h) (dépliants disponibles à l'Office de Tourisme)
- A proximité : Remiremont, La Bresse et Gérardmer, les Hautes-Vosges et le Plateau des Mille étangs

Mairie de Plombières-les-Bains
Hôtel de Ville - 1 Place Beaumarchais
88370 Plombières-les-Bains
Tél. : 03 29 66 00 24
www.plombieres-les-bains.fr

Senones

Petite Cité
de Caractère®
des Vosges



1



2



3



4

1. Place Dom Calmet
2. Façade de l'Abbaye
3. Visites pour enfants
4. Le Parc de l'Abbaye

Senones fut la capitale d'un état indépendant jusqu'en 1793, la Principauté de Salm-Salm.

Située dans les Vosges, dans la vallée du Rabodeau, Senones s'est construite autour de l'abbaye Saint-Pierre, fondée au VII^e siècle par Gondelbert. De 770, avant la fondation réelle d'une abbaye bénédictine, à mars 1793, la présence de bénédictins de différentes congrégations ou lieux d'origine a marqué ce lieu. La Révolution française provoque le départ du prince vers l'Allemagne, provoquant une famine sur le territoire. Il faut attendre le XIX^e siècle pour que Senones retrouve un certain essor industriel grâce au développement du textile. Cette industrie périclète peu à peu dans le courant du XX^e siècle, notamment après les impacts des deux guerres mondiales.

A découvrir les vestiges du château de Salm, les châteaux des Princes à Senones, et les anciennes demeures princières. Senones est une ville très touristique et appréciée des visiteurs venus découvrir un patrimoine architectural et historique de grand intérêt.

Located in the Vosges, Senones was built around an abbey founded in the 7th century. From 770 to 1793, the presence of Benedictines from various congregations or places of origin marked this place. The French Revolution provoked the departure of the prince to Germany, causing a famine on the territory. It was not until the 19th century that Senones regained a certain industrial boom thanks to the development of textiles. This industry gradually declined in the course of the 20th century, especially after the impacts of the two world wars. Discover the remains of the castle of Salm, the castles of the Princes in Senones, and the former princely residences. Senones is a very touristy city and appreciated by visitors who come to discover an architectural and historical heritage of great interest.

Animations et visites guidées

- Pendant les vacances scolaires : visites commentées du centre historique ou de l'abbaye. Sur rés. au 03 29 57 91 03
- Le 22 mai : la Foire aux petits crus
- Les 1^{er} dim. du mois : le marché paysan
- Les dimanches d'été : le marché et les expositions des artistes à l'abbaye
- Le Festival des Abbayes avec concerts les 16 juill., 6 août et une date en sept.
- Les 23 juill. et 20 août : les Estivales des Enfants
- Le 14 août : les jeux intersalm et brocante
- Le 9 oct. : la visite inédite «sur les toits on y voit» sur rés. au 03 29 57 91 03
- Le 18 sept. : les Journées du Patrimoine avec des visites à thème à 10h et 14h30

Bureau de l'Office de tourisme intercommunal de Saint-Dié-des-Vosges
Place Domaine Calmet - 88210 Senones
Tél. : 03 29 57 91 03
www.vosges-portes-alsace.fr

Les incontournables

- Le Château des Princes et le centre historique
- Le Musée du Vélosorex (Tél. 06 10 66 45 60)
- L'Abbaye Saint-Pierre et le Parc de l'Abbaye
- Le sentier de mémoire de la Roche Mère Henry
- A proximité :
 - Les Abbayes de Moyenmoutier et d'Étival Clairefontaine, le Jardin de Callunes, les sentiers de la Mémoire.
 - La voie verte des abbayes : de la gare d'Étival à Moussey en traversant les 3 abbayes
 - 500 km de sentiers de randonnée pédestre et VTT balisés

Mairie de Senones
7 Rue Constant Verlot
88210 Senones
Tél. : 03 29 57 91 43
www.senones.fr

Région Grand Est

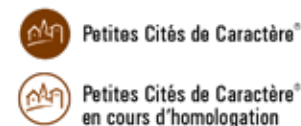


 Petites Cités de Caractère®

 Petites Cités de Caractère®
en cours d'homologation

Carte nationale

Les Petites Cités de Caractère® de France



- | | | | |
|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Airvault | 55. Cormicy | 109. Levroux | 163. Saint Aulaye-Puymangou |
| 2. Allègre | 56. Coulon | 110. Lisle-sur-Tarn | 164. Saint-Benoît-sur-Loire |
| 3. Ambialat | 57. Coux | 111. Locronan | 165. Saint-Bonnet-le-Château |
| 4. Ambronay | 58. Crémieu | 112. Longny-au-Perche | 166. Saint-Calais |
| 5. Apremont | 59. Denée | 113. Luché-Pringé | 167. Saint-Cénéri-le-Gérei |
| 6. Arçais | 60. Dol-de-Bretagne | 114. Lupiac | 168. Saint-Cyprien |
| 7. Arc-en-Barrois | 61. Domfront | 115. Luyne | 169. Saint-Denis-d'Anjou |
| 8. Artonne | 62. Drevant | 116. Malestroît | 170. Saint-Dyé-sur-Loire |
| 9. Asnières-sur-Vègre | 63. Ebreuil | 117. Mallièvre | 171. Sainte-Ménéhould |
| 10. Aubeterre-sur-Dronne | 64. Ecouché | 118. Mamers | 172. Sainte-Sévère-sur-Indre |
| 11. Aubigné-sur-Layon | 65. Epernon | 119. Marcolès | 173. Sainte-Suzanne |
| 12. Aubigny-sur-Nère | 66. Ery-le-Châtel | 120. Mauléon | 174. Saint-Fargeau |
| 13. Auzon | 67. Essoyes | 121. Melle | 175. Saint-Florent-le-Vieil |
| 14. Ay | 68. Excideuil | 122. Menet | 176. Saint-Floret |
| 15. Bar-sur-Seine | 69. Eymoutiers | 123. Moncontour-de-Bretagne | 177. Saint-Léonard-des-Bois |
| 16. Bats-sur-Mer | 70. Faymoreau | 124. Montaigut-le-Blanc | 178. Saint-Loup-Lamairé |
| 17. Baugé | 71. Ferrières-en-Gâtinais | 125. Montfort-sur-Meu | 179. Saint-Mihiel |
| 18. Bazouges-la-Pérouse | 72. Foussais-Payré | 126. Montmirail | 180. Saint-Pal-de-Chalencon |
| 19. Beaulieu-lès-Loches | 73. Fresnay-sur-Sarthe | 127. Montréal | 181. Saint-Paulien |
| 20. Bécherel | 74. Gard-Colombe | 128. Montreuil-Bellay | 182. Saint-Pierre-sur-Èrve |
| 21. Béhuard | 75. Guéméné-sur-Scorff | 129. Montsalvy | 183. Saint-Saturnin |
| 22. Bellême | 76. Guerlesquin | 130. Montsaugéon | 184. Saint-Sauvant |
| 23. Bénévent-l'Abbaye | 77. Guingamp | 131. Montsoreau | 185. Saint-Savinien-sur-Charente |
| 24. Besse-et-Sainte-Anastaise | 78. Hérisson | 132. Monts-sur-Guesnes | 186. Saint-Urcize |
| 25. Billy | 79. Illiers-Combray | 133. Mortagne-au-Perche | 187. Saint-Vincent-de-Barrès |
| 26. Blaison-Gohier | 80. Joinville | 134. Mouchamps | 188. Sancerre |
| 27. Bourbon-l'Archambault | 81. Josselin | 135. Mouzon | 189. Saulges |
| 28. Bourganeuf | 82. Jugon-les-Lacs | 136. Murat | 190. Sauveterre-de-Béarn |
| 29. Bourmont | 83. La Chaise-Dieu | 137. Mussay-sur-Seine | 191. Sauxillanges |
| 30. Bouxwiller | 84. La Ferté-Vidame | 138. Nanteuil-en-Vallée | 192. Savannières |
| 31. Brantôme-en-Périgord | 85. La Guerche-de-Bretagne | 139. Nieuil-sur-l'Autise | 193. Sées |
| 32. Bricquebec | 86. La Malène | 140. Nonette | 194. Senones |
| 33. Brûlon | 87. La Mothe-Saint-Héray | 141. Oiron | 195. Serres |
| 34. Calles-sur-Belle | 88. La Perrière | 142. Parcé-sur-Sarthe | 196. Séverac-le-Château |
| 35. Chailland | 89. La Roche-Bernard | 143. Parné-sur-Roc | 197. Sézanne |
| 36. Chalencon | 90. La Roche-Derrien | 144. Peyreleau | 198. Sillé-le-Guillaume |
| 37. Champeix | 91. La Sauvetat | 145. Piriac-sur-Mer | 199. Sommières |
| 38. Chanaz | 92. Labastide-d'Armagnac | 146. Pleaux | 200. Talmont-sur-Gironde |
| 39. Charlieu | 93. Lacaze | 147. Plombières-les-Bains | 201. Ternand |
| 40. Charroux | 94. Laroquebrou | 148. Pont-Croix | 202. Thiron-Gardais |
| 41. Château-Larcher | 95. Lassay-les-Châteaux | 149. Pontrieux | 203. Tonnerre |
| 42. Châteaugiron | 96. Le Broc | 150. Port-Louis | 204. Touques |
| 43. Châteauvillain | 97. Le Coudray-Macouard | 151. Pouancé | 205. Tréguier |
| 44. Châtaudren | 98. Le Croisic | 152. Pouzauges | 206. Treignac |
| 45. Châteldon | 99. Le Crozet | 153. Quintin | 207. Trôo |
| 46. Chauriat | 100. Le Dorat | 154. Raulhac | 208. Turquant |
| 47. Chef-Boutonne | 101. Le Faou | 155. Richelieu | 209. Vénéjan |
| 48. Chenehutte-Trèves-Cunault | 102. Le Lude | 156. Riverie | 210. Verteuil-sur-Charente |
| 49. Chilhac | 103. Le Monastier-sur-Gazeille | 157. Rochecorbon | 211. Vic-le-Comte |
| 50. Collioure | 104. Le Puy-Notre-Dame | 158. Rochefort-en-Terre | 212. Vic-sur-Seille |
| 51. Cologne | 105. Le Quesnoy | 159. Rocroi | 213. Vignory |
| 52. Combourg | 106. Le Sap | 160. Roscoff | 214. Villebois-Lavalette |
| 53. Combret-sur-Rance | 107. Le Thourel | 161. Saint-Geniez-d'Olt-et-d'Aubrac | 215. Villecomtal |
| 54. Confolens | 108. Lâhon | 162. Saint-Aubin-du-Cormier | 216. Vouvant |



Données : janvier 2022



Alliant découverte des patrimoines bâti, naturel et immatériel, et dégustation de produits de terroir, les Dimanches de Caractère proposent des visites insolites de lieux souvent privés, abordant la grande Histoire par les petites histoires, les patrimoines matériel et immatériel. Les habitants, associations, municipalités, offices de tourisme, artisans, vous accueillent pour vous faire découvrir les secrets de ces petites cités aux multiples caractères.

- 22 MAI > ROCROI
- 26 JUIN > MOUZON
- 26 JUIN > VIC-SUR-SEILLE
- 3 JUILL > CHÂTEAUVILLAIN
- 10 JUILL > BOUXWILLER
- 10 JUILL > SAINT-MIHEL
- 24 JUILL > ERVY-LE-CHÂTEL
- 7 AOÛT > BAR-SUR-SEINE
- 28 AOÛT > BOURMONT
- 11 SEPT. > CORMICY
- 25 SEPT. > SAINTE-MÉNEHOULD
- 2 OCT. > AÏ
- 9 OCT. > SENONES



Téléchargez le programme
des Dimanches de Caractère

Disponible sur www.petitescitesdecaractere.com



Mentions légales

Légendes :

1^{er} de couverture : Châteauvillain et Joinville, page 2 : Sézanne, pages 4 et 14 : Ervy-le-Châtel, pages 6 et 24 : Bouxwiller, page 8 : Rocroi, page 28 : Aÿ, page 38 : Châteauvillain, page 52 : Saint-Mihiel, page 56 : Vic-sur-Seille, page 60 : Senones, page 70 : Bar-sur-Seine, page 71 : Mouzon, page 73 : Vignory, dos : Bar-sur-Seine.

Crédits photographiques :

Région Grand Est, Direction de la Culture, photos Jacques PHILIPPOT et Patrice THOMAS. Agence Régionale du Tourisme Grand Est, photos Pierre DEFONTAINE. Agence de Développement Touristique de l'Aube, photos Nicolas DOHR et Sylvain BORDIER. Département de l'Aube, photo studio OG. Agence de Développement Touristique de la Marne, photos Elisabeth VIDAL. Conseil Départemental de la Haute-Marne, Maison Départementale du Tourisme de la Haute-Marne - photos Philippe LEMOINE. Syndicat Mixte du Pays de Chaumont - photos Franck FOUQUET et Richard PELLETIER. Ville de Mouzon, Musée du Feutre, OT Vallées et Plateau d'Ardenne. Ville d'Ervy-le-Châtel, photos Franck FOUQUET. OT Othe-Armance. OT Côte des Bar en Champagne. Du Coté des Renoir - photos Sylvain BORDIER. Ville de Bouxwiller, Musée du Pays de Hanau, photos Anne-Laure NYARI, Marion CHEROT ©PNRVN Sycoparc, Mélanie LE HIR. Daniel MARTIN. CCHLPP photo Laurène PHILIPPOT - Carnet d'escapades. Cormicy Club Focal Icy, photos François MEDART. Ville de Sainte-Ménéhould, photos Yves GARANT, le Cheval Rouge. OT Sézanne, photos Mathieu GIRARD. Ville de Sézanne - photos Virginie DHELLEME. Ville d'Aÿ, photos Michel JOLYOT, Boegly + Grazia, Vincent ZENON-RIGAUD. OT Hautvillers. Ville de Joinville, photos Hubert GUILLEMIN et Pierre HERVET. OT Bassin de Joinville. CCAVM, la Tour des Villains. Association Histoire et Patrimoine Vignory, photos Etienne MARASI. OT du Pays de Langres, photos Jean-François FEUTRIEZ. Ville de Saint-Mihiel, photos Gwendoline FILLION. Ville de Vic-sur-Seille, Musée Georges de La Tour, photo F. DONCOURT, OT du Saulnois. Ville de Plombières-les-Bains photo Jacques MARTIN, OT Remiremont-Plombières. Ville de Senones, photos Marie-Hélène CHRETIEN. Fred LAURES, Bruno BOURLE, M DEMARQUET, Isabelle DICKIE, Sarah HACQUART, Denis KRIEGER, Jacques MARTIN, Dominique PIOT, Flavie SERRIERE VINCENT-PETIT, Christine TOMASSON. Remerciements aux municipalités, associations et Offices de Tourisme pour les nombreuses photos transmises. L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération. Document non contractuel. Mai 2022.

En savoir plus : Les dépliants «A la découverte du Patrimoine» sont disponibles dans les Offices de Tourisme des Petites Cités de Caractère® et en téléchargement sur www.petitescitesdecaractere.com

Avec le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles du Grand Est.

Visites à thèmes, expositions, concerts, marchés de producteurs, ateliers et chantiers participatifs ...

Demandez la brochure des Animations 2022
dans les Petites Cités de Caractère® de Haute-Marne



Disponible dans les Offices de Tourisme
et sur www.petitescitesdecaractere.com



Petites Cités de Caractère®


Répondant aux engagements précis et exigeants d'une charte de qualité nationale, ces cités mettent en œuvre des formes innovantes de valorisation du patrimoine, d'accueil du public et d'animation locale.

C'est tout au long de l'année qu'elles vous accueillent et vous convient à leurs riches manifestations et autres rendez-vous variés.

Vous y êtes invités. Prenez le temps de les visiter, les portes vous sont ouvertes. Vous y apprécierez un certain art de vivre.

Découvrez-les sur www.petitescitesdecaractere.com

 Retrouvez-nous sur Facebook : Petites Cités de Caractère Grand Est

 Suivez-nous sur Instagram : petitescitesdecaractere

 Abonnez-vous à la chaîne You Tube : Petites Cités de Caractère France



Petites Cités de Caractère® du Grand Est
5 rue de Jéricho
51000 CHALONS-EN-CHAMPAGNE
pcc.grandest@gmail.com
www.petitescitesdecaractere.com



Edition mai 2022